نومرو

٢٠٨٦

صالی

فی ٢٥ محرم سنه ١٢٩٥

فی ١٧ كانون ثانی سنه ١٢٩٣

تقویم وقایع

جریدهٔ رسمیهٔ دولت علیهٔ عثمانیه

سنه‌لكی بر یوزلك قائمه نسخه‌سی ٢٠ پاره‌در.

اداره‌سی باب عالیده دائرهٔ مخصوصه‌سنده‌در.

جمعه و بازار كونلرندن ماعدا هر كون نشر اولنور

قسم رسمی

٢٠٨٥ نمرولی تقویم وقایعده مندرج مجلس مبعوثان مذاكراتندن مابعد

استارجیلر كتخداسی حاجی احمد افندی ـ بو كون صباحلین بنده‌كز التونی زاده اسماعیل افندی‌یه كتمش ایدم بو اوراقك مالی اولان دونكی مذاكراتی كندولرینه عرض ایتدم انك اوزرینه كندولری درحال یوز بیك غروش ویره‌جكلرینی وعد ایتدیلر اورادن چیقدم جودت پاشا حضرتلرینه كتدم جودت پاشا حضرتلرینه ده هیئت طرفندن افاده ایتدم یكی جامع شریف تخلیه اولنیور حمیدیه عمارتنكده بزه تسلیمنی ایستدم كلان مهاجرین براخشام و برصباح اورادە مسافر اوله‌جق وایرتسی كون اول كلان صره‌سیله خانه‌لره تقسیم اولنجیه قدر اوكون مصرفی بزم طرفمزدن اولمق اوزره برچوربه و بر اتمك ویریله‌جكنی كندولرینه عرض ایتدم انلرده موافقت بیوردیلر بزده بو رأیده برابرز ایجاب ایدن معاونتی ایدرز دیدیلر اندن صكره ضبطیه مشیرینه اوغرادم اكا ده بونلری عرض ایتدم كندولری ده ممنون اولدیلر بزده لازم كلان فداكارلقدن كیرو طورمیز بیوردیلر بونكله برابر ردیف پاشانك قوناغی وبعض بو یولده قوناقلر وار مادامكه بو كون جامعلرمزه طولدیریورز انلر ایچون قیالی قالسون بونلر اچلسون مهاجرین قونلسون اعضای كرامه عرض ایدرمكه بر قومیسیون تشكیل اولنسونده بعض حمیتمندان طرفلرندن اولنان اعاناته باقسون فقط بو قومیسیون یالكز صرفیاته باقسون اكر مناسب ایسه ورنه اسماعیل افندی حضرتلرینه حواله اولنسونده كلان برارایه تسلیم اولنسون.

یكی شهرلی زاده احمد افندی ـ قرق ملیون ملتده التونی زاده اسماعیل افندی كبی بر ذات پك نادر بولنور جمله‌مز امینز هر طرفدن و مبعوثان كرام دخی امینذرلر.

هیئت ـ های های.

یكی شهرلی زاده احمد افندی ـ او ذات عالی‌یه حواله ایدرز برده صرفیات ایچون بر قومیسیون یاپارز بو ترتیب اوزره حركت ایده‌لم بونك مذاكره‌سنی اعضای كرامه تكلیف ایده‌لم اكر مساعده بیوریلور ایسه بوكا كوره برانجمنك تشكیلنه قرار ویره‌لم.

هیئت ـ جمله تشكر ایدرز.

اغوب افندی ـ تشكر ایدرز اعانه صندیغنی اكا تسلیم ایتمك پك مناسبدر وایر و قومیسیون تشكیل اولنمسی قرارلشمشدی شمدی قاچ كشیدن تشكل ایده‌جكی قرارلشسون ماده بونك صرفیاتی دكل اوته‌دن بروەدن طوپلانه‌جق پاره‌لرده در قومیسیوندن مناوبة بعضا كیدیلور باقیلور كلدكلری وقت نه صورتله باقیله‌جق مذاكره اولنور اون كشیدن یكرمی كشی‌یه قدر بر قومیسیون تشكیل اولنه‌جغنه دائر بر قرار ویرلسون.

داویچون افندی ـ بر افاده‌م وار.

رئیس ـ بو خصوصه دائر ایسه سویلیك.

داویچون افندی ـ اوت اوت.

داویچون افندی ـ حاجی احمد افندینك سویلدیكنه دائردر التونی زاده اسماعیل افندی حضرتلری اولدیغنه بنده‌كزده تشكر ایدرم جمله تشكر ایدرز اغوب افندینك بیوردقلری قومیسیونك تشكلی ظن ایدرم ایو اولور فقط صندیغه قونه‌جق شی اول باول بوراده مبعوث بولندیغمز جهتله پاره‌جه بر فداكارلق كوسترملیز هیئت طرفندن برهمت بیورلمسنی نیاز ایدرم.

رئیس ـ اعضای كرام نه مقدار شی اعطا ایدرلر ایسه معاشلرندن ویرلمك اوزره همان قرار ویرلسون درحال او مبالغ مالیه نظارتندن جلب اولنسون.

داویچون افندی ـ افندم بو انجمنك خارجنده بولنملی.

رئیس ـ بنده‌كز كندی طرفمدن یكرمی قائمه اوله‌رق هیئته عرض ایدرم و بو خصوص ایچون قومیسیونه تسلیم ایدرم.

اغوب افندی ـ هركس سویلیه‌جك ایسه شمدیدن سویلیه‌لم (هیئتده بر كورلدی)

رئیس ـ دكلیه‌لم.

بعضیلری ـ بشر قائمه اولسون.

مانوق افندی ـ اون قائمه اولسون بن اون قائمه ویررم.

رئیس ـ بو مجبوری بر شی دكلدر بیمزده زیاده‌یه مقتدر اوله‌مدقلری كبی زیاده‌یه تحملی اولانلرده واردر ظن ایدرم.

استارجیلر كتخداسی احمد افندی ـ واردر افندم بلكه بولنور.

رئیس ـ شمدی تنسیب ایدرسه‌كز بو قدر ویرلسون فقط زیاده ویره‌جك اولور ایسه ینه ویرسون.

حاجی احمد افندی ـ مناسب افندم ـ

رئیس ـ زیاده‌سنی ویرن اوده مقتضای مروتدر انیده مع الممنونیه قبول ایدرز.

داویچون افندی ـ افندم بش قائمه ایكی لیرادن عبارتدر اون قائمه ییالم.

رئیس ـ اوراسنی عرض ایده‌یم چونكه بومروت بخشیدر بو متحدا بر قرار ویرلكله حاصل اولور چونكه

قانون لایحه سی کبی برشی دکل که اکثریتله قرار ویرملم
عموماراضی اولورلرایسه اون ویرسونلر بش ویرسونلر
نه ویررلرسه کندی حمیتلریدر .

حاجی احمد افندی — اکاهپمز راضیز ایستیان دها زیاده
ویرسون اون بك ایودر .

(اعضادن بعضیلری اونه ابلاغی و بعضیلری بش)
(قائد ویرمکه مجبور اولنمسی حقنده اعضابنده)

(کورلدی اولور)

رئیس — اعضای کرام بر برینه نازی چکدیکندن بش
مجبوری اولسون بو قانونی دکل مجبوریت انسانیه
بوجهتله اکر زیاده ویرن اولورایسه ضرری یوق
البته فائده دن خالی دکل نصل تنسیب ایدر ایسه کز
عموماقرار ویره لمی .

هیئت — اوت . (کورلدی حاصل اولور)

رئیس — بویله اولدیغی صورتده بو برمرتدر هیئتجه
کویابر رسمی قرار ویرلمش رنکنی المسون بونی شعبه لرجه
رفقای کرام بر برلریله مذاکره ایتسون .

هیئتك اعلا .

رئیس — صکره شعبه نك قراری و پاره ویرن ذواتك
اسامیسی بوراده علنا اوقونور بیان اولنور بوحالده
دیمك اولیور که هیئتك ایده جکی اعانه یه شعبه زدن
ویره جکلری ورقه اوزرینه باقیلور مقدارینی تعییندن
شمدی صرف نظر ایدهلم (هیئت اولور افندم) .

مصطفی افندی — بش معین اولسون شمدی افندم .

رئیس — ظن ایدرمکه ایچمزده بش ویره میان آدم
یوقدر .

استارجیلر کتخداسی احمد افندی — بز شعبه زده دفتر
یاپارز اعیان کرام حضراتیده بزدن آیر وغیری دکلدر
اودفتری کندوزینه عرض ایدرز .

رئیس — البته مناسبت قانونیه مز اولدیغی جهتله
آنلره ده نازمز چکر آنلرکده بو بابده مروتلرینی البته
ایسترز و دها زیاده آنلرده همت ایده جکلرینه شبهه مز
یوقدر هیئتك تعیین بیوره جقلری و یا تشکیل ایده جکلری
انجمن و یا قومیسیون معرفتیله اورایه مراجعت اولنور
صکره هیئتجه بیان تشکر ایدرز .

سالم افندی — مبعوثان ایله اعیان کرامه مجلس عمومی
اطلاق اولنور او یاپیله جق قومیسیونده اعیاندنده
بعض ذوات بولنسه اعانه یه دها قوت اولور .

مانوق افندی — ظنمجه اعیان کرام حضراتی
کندولری بینلرنده برشی یاپارلر برکره استمزاج اولنور .

اکر موافقت ایدرزسه برلکده یاپالم یوقسه بز کندی
ایشمزه باقه لم .

حلب مبعوثی سعدی افندی — بو مسئله قرارلشدی
مسئله نك بدایتندن شمدی یه قدر هیچ برحیتمند عثمانلی
وسعنك یتشدیکی مرتبه اعانه دن کیر وطورمامشدر
فقط بو مهاجرینك بوراده طوروب بویله تکثر
ایتملری نقدر اقدام اولنسه نقدر باقلسه کمالیله ایشلر
یرینه کتوریله مز بونلر باب عالی طرفندن ایجاب ایدن
محللره کوندرلمسی پك مناسب اولور حقیقة بنده کز
بورایه کلورکن برقاچ یره اوغرامشدم ازمیر اهالیسنك
شو مهاجرین حقنده جهاد حقنده ایتدکلری همتی
بردرجه ده مشاهده ایتدمکه بوهمتلرینه حقیقة تشکر
اولنور (رئیس جمله مز تشکر ایدرز) بونکله برابر یالکز
بورایه جوار اولان ازمیر ایله بروسه و بعض ولایتلره
و بعض جوار اولان محللره لزومی مقدار کوندرلدی شمدی
بن شو رایی خاطرمه کتوررمکه بونلرك برازیده بزم
طرفلره اطنه ولایتنده مرسین اسکله سنه چیقارلمق اوزره
کوندرلسه مناسب اولور چونکه اوراده بر محسنات
واردر برنجی درجه ده اودون ایله کومور چوق اغاج چوق
هیچ اولمزایسه بر آتش یقارلر متصرفده وظیفه سنی
ادا ایدر بو آدملر راحت اوطوررلر لکن دنیله جککه
اطنه نك هواسی غایت وخیم واقعا وخیم ایسه ده
یازه قدر اوطوررلر وراحت ایده بیلورلر هیئت مناسب
کوررسه ایجاب ایدن محله اخطار اولنسه بوده تنسیب
اولنور رسد تعیین ایده جکمز قومیسیون هیئت مبعوثان
اعضای کرامندن بو مقوله مطالعه لری اولنلر بو مقوله
شیلری او رایه معلومات ویرسون بیان ایتسون آنلرده
هیئته عرض ایتسون صکره باب عالی ایله مخابره ایدر
بو بابده برقرار ویریله رك برنتیجه حاصل اولور (هیئت
پك اعلا) .

قوزانلی مصطفی افندی — بزم ولایتمز مهاجرینه
هرخصوصده معاونتده بولنور بوندن بشقه بر محسنات
دها وار در باب عالیجه بویله برشی مناسب کوریلورسه
بزم ولایت بوکا متشکرا هردرلو خدمت ایدرلر و هر بر
فداکارلغی کوزه آلورلر خصوصیله بزم هر برلرینك
خانه لری آچیقدر هر برلری بزك اوی ایچون عموم
دکلسه ده بر محله ده هیچ اولمازسه برخانه دان واردر آنلرك
هرکون اوزنده پك چوق مسافر بولنور آیلرله ییللرله
اوتوررلر بزده بویله بر مهاجرین هر نره یه کیتسه یه جکنی
و کیه جکنی حاصلی هر خصوصده معاونت ایدرلر
کندوزی یه جکلرینی و کیه جکلرینی آنلره یدیروب
کیدیره جکلرینی و متشکرا قبول اولنه جقلرینی عرض
ایدرم کوندرلدیکنه ولایتم طرفندن تشکر ایدرم .

رئیس — شمدی بزه لازمکلان شی عرض اولنور انشاءالله
بوکا برچاره بولورز « بریسی مساعده ایسترم » لطف
ایدیکز بو بحثمز دائره سنده ایسه پك اعلا اکر بحثمزدن
خارج ایسه صدد دکیشیر ایش دکیشیر

سلانیکلی مصطفی بك — شمدی بر قومیسیون یاپیله جق
افندم او قومیسیونه بر وظیفه ده تعیین ایتملی زیرا
کلان مهاجرین کیجه جامع التنده یاتیورلر اولنلرده پك چوق آچ
اولنلر وار برانکلیز قومیسیونی وارمش انکلیز ایلچیسی
واسطه سیله آنلره چورباییررلرمش بونك ایچون تشکر ایدرز
فقط اوروپا بزی بودرجه چورتدی اکانه تأسف ایدرز.
بزکندمز بو آدملری اداره ایده لم آنلرده اعانه ایده
طورسونلر فقط بزه بر وظیفه تعیین ایدیکز که کلدکلری
وقت بسلمك و فرداسی کون بریره اسکان ایتمك اوزره
بوکا برقرار و یرملی قومیسیونه بر وظیفه تعیین ایتملی .

عبدالرزاق افندی — صادق پاشا حضرتلرینك تحت
ریاستنده بر مهاجرین قومیسیونی وار آنلرله ده برمذاکره
اولنسه ظن ایدرم ایو اولور .

اغوب افندی — مساعده بیورزمیسکز افندم بو دوران
ایدن مذاکره تفرعاتنه دائر اولان شیلر قومیسیون
تشکیل اولندقدنصکره باقیلور مسموعات عاجزانه مه
کوره شهر امینی غالب پاشا حضرتلریده ایو همت ایتمشلر
وظیفه لرینی ایتمشلر هیچ باقلمامش دیمملی حتی کتم اولمش
اولورانك ایچون تشکیل اولنه جق قومیسیونه حواله اولنسون
هیئت کرام بونکله مشغول اوله جغنه قومیسیون مشغول
اولسون فقط حکومتك ایتدکلری همت و یاپدقلرینه هیچ
بردیه جکمز یوقدر مهاجرین زیاده اولدیغی ایچون
بعضیده نقصان اولیور سده اکاده باقلمز .

مصطفی بك — کلان مهاجرلری کلدیکی انده بر صنجاق
جامعه قویوب عمارتدن استدیکی برچورباپشسون
یدیرهلم او کیجه اوراده یاتیرهلم ایرتسی کونی سوق
ایتمك وظیفه مزدر ینه مهاجرین قومیسیونی یاپه جغی
یاپسون تفرعاتنی ینه مذاکره ایتسون دها مناسب ایسه
قرارلشدیرلسون بو بحثی چکه لم .

راغب بك — متعدد قومیسیونلر وار باقیلور و دائماده
کلیتلو اعانه لر اولیور الحمد لله بونکله برابر هیئتمز
طرفندن اولنان اعانه یه تشکر اولنور فقط جامعده مهاجر
بارنمز اوجوارده بعض خانه لر و مناسب دائره لر واسکی
ضبطیه دائره سی وار تخلیه اولنوب اورایه نقل اولنور ایسه
راحت ایدرلر .

رئیس — شمدی بوراسی اکلاشلسونکه جامعده یاخود
اوجوارده او کیجه آچلقدن صغوقدن زحمت چکمسون
یوقسه اوراده دائمی اسکان مقصدیله دکل چارچابوق
و یاخود او کیجه ساعت اوچده کلیور یربولنمیور انلر
اوراده مسافر ایدیله رك بر صنجاق چوربا و بر پارچه
قارنی طیوریله رق فرداسی کونی قومیسیون مخصوصی واریا
یکیشهرلی زاده حاجی احمد افندی — دولتجه تعیین
اولنمش انلر معرفتیله بر طاقم یرلر تهیئه اولنوب نقل
ایله اسکان اولنور مقصد اودر یوقسه دائمی صورتله
اوراده اسکان ایتمك دکلدر بومثلو بحثلر اساسلردر
تفرعاتدن بحث اولنه مز تفرعاتدن قومیسیون بحث ایدر
قومیسیون تشکیلنه قرار و یرملی قومیسیون تشکیل
اولنملی قومیسیونده تفرعاتی لایقیله ملاحظه ایدوب
نتیجه سنی بورایه عرض ایتملی بوراده تصدیق ایتملیدر .

رئیس — افندم هیئتجه بویله خدمتله مکلف اولمق
واقتضا ایدن شیئی بیان ایتمك اوزره یکرمی ذواتدن مرکب
بر قومیسیون تشکیلنه قرار ویرملیز

عموم — اوت اوت .

رئیس — تمام اویله ایسه شعبه لرده تذکر اولنسون نه یاپمق
لازم کلور ایسه او تدبیری اتخاذ ایده جکلر دردمین بعض
افاده لر وار ایدی .

خداویردی اوخانس افندی — شایان دقت اوله جق
برماده واردر که انی رفیقلرم افندیلرك نظر مطالعه یه
المرلرینی عرض ایده جکم برماهدنبرودر مجلسمز اچیله لی
مع التأسف مشاهده ایدیورمکه اکثریا بزم مجلسده
لقردیلر طاغیلیور یعنی مذاکره لر یولیله جریان ایتمیور
برماده قرار بولمقسزین دیکر ماده یه نقل کلام اولنیور
و بویله نتیجه سز قالمسی ایچون مطلوب حاصل اولمیور
مثلا برماده اوزرینه شکایت اولنیورسه انك دفعی
اسبابنك چاره سی دوشنلمیور بنده کزه قالور ایسه مبعوثان
افندیلر بر نطق ایراد بیوردقلری حالده مطلوب اولان
شیئك استحصالنه اسبابه توقف ایدر ایسه انی بیان
بیورسه لر چوق فائده لی اولور اولا مطلوب اولان شی
سهولتله حاصل اولور ثانیا اولماده دن برقاچ کون صکره
ینه بحث اولنمغه حاجت قالمز و بونکله وقت ضایع ایتمیز
بشقه ایشلره بقارز بو صورتده عرض ایتدیکم ماده یه
یعنی موقع مذاکره یه قونیلان ماده لره برقرار ویریلوبده
اندن صکره بشقه ماده یه چکلمسنی خاصة رجا و تکلیف
ایدرم .

یانیه مبعوثی مصطفی بك — لایقیله ایش کورمك ایچون
اولا ساعتمزی تقسیم ایده لم اندن صکره ایش کوریلور .

یانیه مبعوثی محمد علی بك — برماده اوزرینه ویریلان
لایحه لرك مذاکره سی انجمنه حواله اولنور انجمندن
کلدکجه ایشمزه قرار و یریلورمی .

رئیس — بقارز .

تکرار محمد علی بك — انك ایچون دیه جکمکه بو ایشلرك
بر بسی بتمدن او برینه باشلانه جقدر صره سیله کیتسون .

حلبدن سعدی افندی — اوخانس افندینك بیان
بیوردقلری نطق حقیقة شایان دقتدر فقط ظن ایدرمکه
مجلسمزده اودرجه یه قدر طاغلمش بر مذاکره جریان
ایتمیور اعضای کرامك سویلدکلری رأیلر جمله استماعه
شایان و بر درجه یه قدر منتظم جریان ایدیور
هم انك ایچون مهم بعض بحثدن بحث آخره انتقال ایدر
بالطبع بونك ایچون بر مقدارده وقت ضایع اولور
ایشده دکیشه بیلور بوده محسناتدن خالی دکلدر لکن
بونکله برابر بر درجه دها تقیدات التزام اولنسه ده
اصولنه تطبیق اولنسه ایو اولور اما بتون بزم
مذاکراتمز یولسز دینك بوده فناشیدر شایان اعتبار
دکلدر .

اوخانس افندی — سعدی افندی حضرتلرینك
بیوردقلرینی ایشتدم فقط بنده کزك مرادم نه اولدیغی
اکلاته مدم ازجمله کچن کون محاکمدن شکایت اولندی
بنده کز خاکپایکزه سویلدم ذات عالیکز ده بنده کزه
سویلدیکز بوندن نه حاصل اولدی او کونی نه یه قرار
ویرلدی بونك ایچون عدلیه ناظرینه بر تذکره می
کوندریله جك برمأمورمی ایسته نه جك بوکا قرار
ویرلمکسزین کچیلدی بوندن نه حاصل اولدی افندم
برچاریك صحبت ایتدك برفائده حاصل اولمدی .

مانوق افندی — کچن کون بیان ایتدیکم افاده ده اداره
داخلیه مزده بعض مرتبه بولنان امنیتسزلکك او کنی المق
ایچون تأمین ایتملری لقردیسی واردی بو تأمینات عباره سنه
هرکسه ایسته دیکی صورتده معنا ویردیرمامك ارزوسنده
بولندیغمدن او کونکی افاده لرمك بعض جمله لرینی تکرار
ایله برابر ایضاحه لزوم کوردم شویله که افاده مك
خلاصه سی مجازات و مکافات مطلوبه موافق درجه ده
موقع اجرایه قونلمدیغندن مستقیم الاطوار مأمورزه
فتور کلیور وسوء احوال صاحبنك جسارتی قات بقات
ارتیور و بوحال دوام ایدرسه ازوقت ظرفنده
تعممندن قورقیلور و بونك ایسه فنا تأثیری اولور
ملکك خرابیتنه سبب حقیقی اوله جغندن بو بابده
حسیاتمزی دائما و علنا بیان ایتمك بورجمز اولوب
و بو یولده اویغونسز احوالك چاره سی عد اولنان
شدتك شمدیدن و بو کوندن بدأ ایله موقع اجرایه

قونلمسنه دائر داخلیه و عدلیه ناظرلری پاشالر
حضراتندن ایضاحات مقنعه ایله قلبمزی تطمین و تأمین
ایتمکی ارزو ایدرز و شایان مجازات اولنلر دولتجه
معلوم اولمدیغی حالده طرفمزدن تعیین اسامی ایله برطاقم
وقوعاتده میدانه قونیله بیلور اشته بنم افکارم
واستدیکم شی بودر زیرا بنم اشد ارزوم دولتك
وملتك حقوق و منافعیله برلکده سعادت و رفاه ایله
محظوظ قالمسیدر .

اغوب افندی — اوخانس افندینك سویلدکلرینه
جوابا مصطفی بك برسوز سویلدی بنده کزده اکا
جواب ویره جکم مصطفی بك بیوردیلرکه اول امرده
وقتمزی تعیین ایتملیز حقیقة نظر دقته النه جق برماده در
اکر بزم وقتمز معین اولمز ایسه نه وقت کله جکز
نره ده بولنه جغز ایشلرمز لایقیله کیده مز واقعا وقتمز
اهمیتلی وقتدر و نقدر چالیشیلور و نقدر کوزیلور
ایسه اوقدر ایشلرمز وار در علی الخصوص قانون
لایحه زی عرضحالر بیلم سائر اوراق بنده کز هیئت
عالیکزه عرض ایده جکمکه ساعت بشده طوپلانسون
بش بچقده شعبه لره کیدلسون شعبه لرکده ژورنالی
مقام ریاسته تقدیم اولنسون یدی یه قدر هرکس
انجمنلره کیتسون ساعت یدیده عموم طوپلانسون
یدیدن طقوزه قدر مذاکرهٔ علنیده اولسون طقوزده
ینه هرکس شعبه لره یا انجمنلره کیتسون یارم یاخود
برساعت صکره ایجاب ایدرسه مقام ریاستدن عمومه
دعوت اولنملی یوق ایجاب ایتمزسه هرکس کیتسون
ایشنی کورسون بنده کزه کلنجه افندم مصطفی بك
افندینك سویلدیکی حقیقة پك طوغری برسوزدر
بونیده اکر هیئت کرام قبول ایدرسه بویله قرار
ویریلوب ایشلرمزه دوام ایدلمسنی رجا ایدرم
بو برجهتیدر .

مانوق افندی — بو اوخانس افندی یه جواب اولمدی .

اغوب افندی — بعضیلری سویلدیلرکه بو اوخانس
افندی یه جواب اولمدی بنده کز ظن ایدرمکه بر آیك
ایچنده دخی ایش کورلمامسنك چوق سببلری وار
معلوممکزدرکه بز براز وقت انتخابلر ایله اوغراشدق
صکره تقدیم اولنه جق تشکرنامه ایله اوغراشدق
از وقتدر بو مذاکراته کیریشدك خاطرده اولملیدرکه
بویله بر زمانلرده هرکسك یورکی نصل راحتدر
هرکس سوز سویلر شمدی اویله دکلدر بونك
باشلیجه اسبابی وطنمز قانلر و آتشلر ایچنده انك ایچون

بعض صددن چیقارکبی سوز سویلرلرسه اساسنه وارملی بز برآی ایچنده یورودقلری کبی باشلیجه بیوك برشی کورمدیکمزه قانعمدر .

سعدی افندی ـ ارقداشمز اغوب افندینك یوردقلری حقیقة شایان اعتنادر بز صباحلین ساعت بشده کلورسهك واخشام اوزری ایکی اوچ ساعت وقت بولوبده انجمنلرده ایش کوریلورسه اوحالده برپارچه ایش کورمش اولورز بنده کز عرضحال انجمننده بولنیورم وقت یوق صباحلین التیده کلیورم بورادن اون برده چیقایورم کلان عرضحاللر اوراده قالیور ظن ایدرم سائر انجمنلرکده ایشی بویله جه تأخر ایدیور بوصورتله اصل مهم اولان ایشلرك اکثریسی اوراده بولنیور بروقت بولمق یولنی بولملی یاارکن کلملی ویاخود بورادن وقتیله چیقملی شمدیجك بوقدر مواد سابقه وحاضره واردر باقیورز وقت یوق افندم .

بهاءالدین افندی ـ هروقت بواکاجواب اوبوکاجواب دیه‌رك ایش کوره‌میورز بویله ایش کورلمز .

رئیس افندی ـ دمنکی عرض اولنان مسئله غایت مهمدر و برقاچ کره مقام ریاستدن عرض ورجا اولنمش ایدی که وقت وزمانیله تشریف اولنسون .

شعبه‌لرده انجمنلرده قالان بعض خصوصاته وقت بولنیه‌رق مذاکره ایدوب کوریلسون دیو شمدی فی الحقیقه وقتمز پك نازك وطاردر چونکه کونلر قیصه بوجهتله وقت وزمان غایت مهمدر شمدی تکلیف اولنان مسئله نه‌در یعنی ساعت بشده کلنسون دیدیلر (عموم طرفندن کورلدی)

رئیس ـ کرم ایدیکز شمدی بعض اعضای کرام ساعت بشه‌قدر هرحالده کله‌بیلور ظن ایدرم که بشقه برمقصد یوق الاهیئت مبعوثانجه لازم کلن ایشلری مذاکره ایتمك وبونکله برابر چکنلرده‌ده عرض ایتدیکم کبی بزم بعض اشتکا ایلدیکمز بعض استیضاح ایلدیکمز ذوات ساعت دردتدن اونبره اون ایکیلره وبلکه کیجه‌سکزلره وفرداسی ایکیلره‌قدر برطاقم مذاکرات ایدیورلر او هیئت وکلای دولت شمدی بزم هیئت وکلای ملتده کندی وظیفه‌سنی ایفایه دقت ایتمز ایسه صکره بزم سوزمزك اوقدر تأثیری اولمز بونك ایچون بوراسنی غایت رجا ایدرم تکلیف اولنان شی که ساعت بشه برقرار ویرلسی ساعت بشده اعضای کرامك حاضر بولنمسی و ساعت بش بچقده اعضای موجوده‌نك اسملرینی مبین شعبه رؤساسی طرفندن

ژورنالر یاپلسی وساعت بش بچقده کله‌جك ژورنالر مقام ریاسته ویریلوب مجلس علنده قرائت اولنه‌رق اعضای کرامدن هرهانکی ذوات عذر شرعیسی اولوبده برتذکره یازار یاخود اولکی کوندن مأذون اولور ایسه اوذواتك اساميسی علنا قرائت اولنمسی .

اغوب افندی ـ هر یرده بویله در .

رئیس افندی ـ کرم ایدیکز و اعضای موجوده‌مزك مقداری بیلملیز وکیملر کلیور کیملر کلمیور بیلیز اوده علنا معلوم اولملی ساعت بشده کلندکدن صکره یدی یه قدر انجمنلرده ایش کوره‌لیم هرطرفدن شکایت اولنیور خلق کلیور جوابنی ایستیور انلرك ایشلری ولایحه‌لری وار تذکر اولنه‌میور وقت قالمیور چونکه ساعتمزی بیلمز و رعایت ایتمز ایسه‌ك ایش کوره‌میز بوندن صکره ساعت یدیدن طقوزه‌قدر علنی امتداد ایدر طقوزده تعطیل ایدرز ینه شعبه‌ده انجمنلره طاغلیرزا کرمهم برایش ظهوررومذاکره‌مزك امتدادینه سببیت ویره‌جك برشی اولور ایسه ینه اجتماع ایدرز ارتق یارم ساعتمی برساعتمی والحاصل اونبره قدر موجود اولورز اهمیتلی برشی یوق یعنی علنی مذاکره اولنوبده قرار ویریله‌جك برمسئله بولنمزسه او وقت بشدن اون بچغه قدر هرکس انجمنلرده ایشلرینی بیتوررلر مذاکرهٔ علنیه‌ده احتمال که اونه اونبره بلکه کیجه‌یه قدر بیله سورر اوبشقه او بحث آخر اصل شمدی ساعتمزی تقسیم ایدرسه‌ك وکلانمز وکلمیانمز معلوم اولورسه البته انظار عامه‌یه قارشو ایش کوریلور و انظار عامه‌یه کندیمزك بعض درجه خدمتمزی‌ده بیان ایدرز (هیئتجه قبول اولنور) بوحالده تقسیم ساعت واوقات کیفیتی وصورت رؤیت مصالحی بوصورتله ضبطه کچوریرز کندیمزك اساسا برداخلی قرارنامه‌مز وارکه اکا اعتبار ایتمك هر اعضانك وظیفه‌سیدر مجبوردر صکره ارتق اوقوندیغی وقتده کیمنر کلمزسه او معلوم اولور .

اغوب افندی ـ امر بیوریلورایسه وقتك و زمانك پوصله‌سنی یاپملیز تعلیق ایتملیز وقتنده کلمینلرك نام‌لری بللو اولور افندمز .

رئیس ـ پك اعلا بوحالده بوصورت قبول اولندی (هیئت بینده کورلدی)

عبدول بك ـ (کرسیٔ خطابته چیقوب بر ورقه اوقومق ایستر)

یکیشهرلی زاده حاجی احمد افندی ـ رئیس افندی حضرتلری برلایحه اوقومغه جواز ویرمیز چکنده بوراده قرار ویرلدی منع اولندی لایحه ویره‌جك اولان

مبعوث مقام ریاسته تقدیم ایتملی رئیس انجمنه حواله ایتملی انجمنده خلاصه ایلور مقام ریاسته کلور اوراده اوقونوب ایجاب ایدن سؤال جواب اولور .

عبدول بك ـ لایحه دکلدر خاطر عاجزانه‌مه کلان لقردی‌یی سویلیه‌جکم .

موادّ اعلانیه

ارضروم رسومات نظارتندن جلب اولنوب درسعادت رسومات نظارتنده موجود بولنان طقوز یوز طقسان طوپره کشان ودرتیوز التمش اوچ طوپره اصفهان که جمعا بیك درتیوز التمش طوپره تنباکو فروخت اولنمق اوزره اشبو طقسان اوچ سنه‌سی شهر کانون ثانینك اون التنجی بازار ایرتسی کوننده اعتبارا بهر کون مجلس رسوماتده مزایده‌سی اجرا اولنه‌رق شهرمز بورك یکرمی اوچنجی بازار ایرتسی کونی ساعت اونده کیمك اوزرنده تقرر ایدر ایسه مقدما سبقت ایدن مخابره‌یه مبنی ارضروم نظارتنه بیان کیفیتله اورانك تجاری طرفندن تکرار ضمایم وقوعبولدیغی حالده طرفینك ایکی جهت تلغرافخانه‌سنه جلب ایله اجرای ایجابنه مسارعت اولنه‌جغندن مذکور تنباکونك اشتراسنه طالب اولنلرك یوم مزبور اخشامی ساعت اونه‌قدر مجلس مذکوره مراجعت ایلملری اعلان اولنور .

ازمیرده دکرلی قضاسنده واقع صغمه چفتلکی اوچبیك اوچیوز یکرمی عدد لیرهٔ عثمانی معجله یه چیقدیغی وبونك مزادی کانون ثانی رومینك نهایتنه تمدید اولندیغندن بوکا طالب اولنلر یوم مذکوردن اول مالیه خزینهٔ جلیله سی دائره سنده احالات مدیرلکنه مراجعت ایلملری لازم کله‌جکی اعلان اولنور .

دستورك بوکره مجددا طبع ایدلمش بولنان اوچنجی جلدی اوتوز غروش قائمه اقچه اوله‌رق میری دکاننده وبغچه‌قپوسنده تنباکوجی دکانلرنده فروخت اولنمقده در .

باب عالیده کائن تقویم خانه‌ده باصلمشدر